

Dansk – Monteringsvejledning for el håndklæderadiator.

Læs monteringsanvisningen nøje igennem før montage/anvendelse.

- Kontrollere at alle dele er i pakken før montering. Kontakt forhandler i tilfælde af manglende / defekte dele.

Pakkens indhold:

- 1 stk.	Håndklæderadiator	AC 220-240 V
- 2 stk.	Ophængsbøs	50 Hz
- 2 stk.	Rosetter 60 mm	25 W
- 2 stk.	Bolte til ophæng	IP 44
- 4 stk.	Skruer til væg	Flerpols afbryder
- 4 stk.	Plugs til væg	



Installation:

- Radiatoren må kun monteres af autoriseret el-installatør.

- Håndklæderadiatoren må ikke:

- Monteres / bruges udendørs.
- Monteres så den kan falde ned i et badekar eller andet vand.
- Monteres så den rammes af vand fra bruser eller badekar.

- Man må ikke klatre på radiatoren.

Montering:

Følg instruktionen på sidste side.

Bestem hvor radiatoren skal monteres og vær sikker på at væggen kan holde. En beton eller murstensvæg er det optimale. Ved montering i gipsvæg anbefales det at anskaffe specielle plugs til brug i gipsplader.

OBS - Begynd aldrig at bore i væggen før at man har kontrolleret målet på radiatoren.

Rengøring:

- Ved rengøring skal man lukke for håndklæderadiatoren.

- For at bevare overfladen er der nogle få regler man bør følge. Snavs og kalkaflejringer kan ofte fjernes med et almindeligt rengøringsmiddel (evt. eddike), rent vand og aftørring med en blød klud eller et frottehåndklæde. Krom og farvede metaldele kan let blive skadet af syre, ståluld og rengøringsmidler med ammoniak eller slibemiddel.

English – Mounting Instruction for towel heater.

Read all the instruction before using.

Check that you have all the parts according to the packing list below. Contact your dealer if any part is damaged or missing.

Contain of the box:

- 1 pcs.	Towel radiator	AC 220-240 V
- 2 pcs.	Spacer	50 Hz
- 2 pcs.	Rosettes 60 mm	25 W
- 2 pcs.	Bolt	IP44
- 4 pcs.	Screws	Multipole switch
- 4 pcs.	Plug for drill hole	



Installation:

- The installation and connection should be carried out by a qualified electrician.
- The electric element must not:
 - Be fitted or used outside.
 - Be fitted so it can fall into a bathtub or any other water.
 - Be fitted so you have access to the electric control while showering or taking a bath.
- You may not climb on the towel heater.

Mounting:

Follow the instructions on the last page.

Decide where the towel drier is to be installed. Make sure the wall will support the rack and hanging wet towels. Brick or concrete walls are ideal. If the drier is to be mounted on plasterboard, it must be secured with wooden joists.

PLEASE NOTE - The measurements shown are approximate. The fitter must check the final positions of where holes are to be drilled with the product itself and not rely solely on these dimensions.

Advise for caring:

- The unit must be switched off while cleaning it.
- The easiest way to remove dirt, lime scale and other deposits is with soap and water. Rinse clean and polish with a cloth or terry toweling. Avoid scouring powder or cleansers that contain abrasives, acid or ammonia.

Deutsch – Montageanleitung für el. Badheizkörper.

Lesen Sie die Installationsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie installieren / verwenden.

Stellen Sie vor der Montage sicher, dass sich alle Teile im Paket befinden. Wenden Sie sich an den Händler, falls Teile fehlen / defekte Teile.

Den Inhalt des Pakets:

- 1 stück.	Badheizkörper	AC 220-240 V
- 2 stück.	Aufhängungsbuchsen	50 Hz
- 2 stück.	Rosetten 60 mm	25 W
- 2 stück.	Bolzen für Aufhängung	IP 44
- 4 stück.	Schrauben für Wand	Mehrpoliger Schalter
- 4 stück.	Dübeln für Wand	



Installation:

- Der Badheizkörper darf nur von autorisierten Elektriker eingebaut werden.
- Der Badheizkörper darf nicht:
 - Im Freiem montiert / verwendet werden.
 - montiert werden, so dass er in eine Badewanne oder anderes Wasser fallen kann.
 - So montiert werden, dass er von Wasser aus der Dusche oder Badewanne getroffen werden kann.
- Das Besteigen des Badheizkörpers ist nicht erlaubt.

Montage:

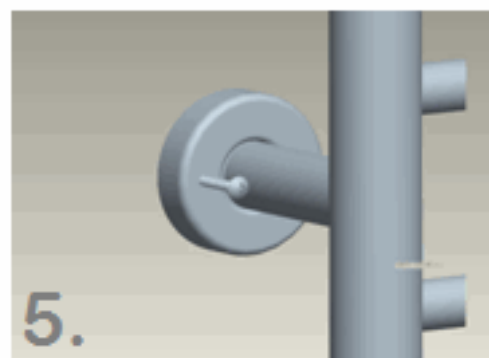
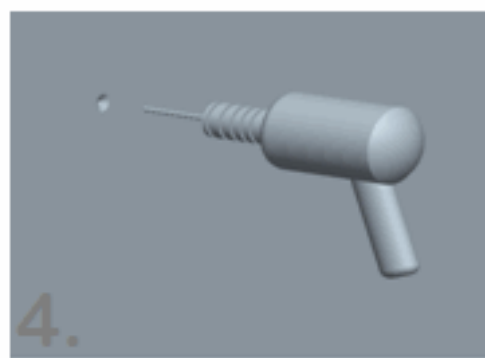
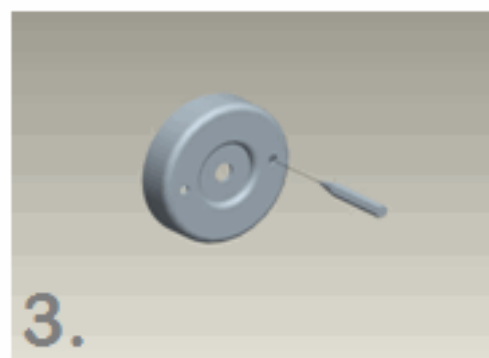
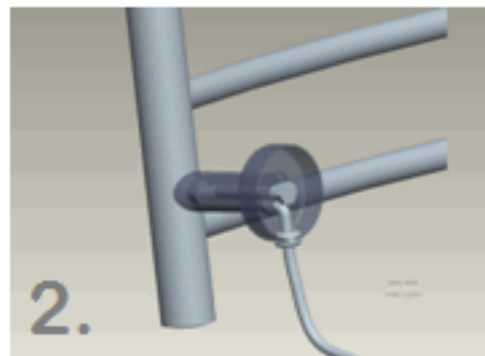
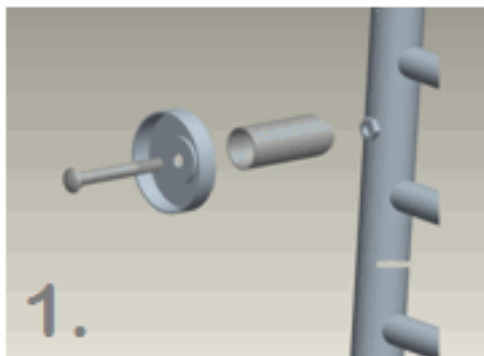
Folgen Sie den Anweisungen auf der letzten Seite.

Bestimmen Sie, wo der Badheizkörper installiert werden soll, und stellen Sie sicher, dass die Wand halten kann. Eine Betonwand oder eine Ziegelmauer ist das Optimale. Bei der Installation in Gipswand wird empfohlen, spezielle Dübeln für den Einsatz im Gipswand zu erhalten.

Bitte beachten: Beginnen Sie niemals, in die Wand zu bohren, bis Sie das Maß des Badheizkörpers überprüft haben.

Reinigung:

- Beim Reinigen zuerst Sie den Badheizkörper ausschalten.
- Um die Oberfläche zu schonen und bewahren gibt es ein paar Regeln die man beachten sollte. Schmutz und Kalkablagerungen lassen sich oft mit einem normalen Reiniger entfernen (eventuell Essig), sauberes Wasser und Abwischen mit einem sauberen weichen Tuch oder Frotteetuch. Chrom- und farbige Metallteile können leicht durch Säure, Stahlwolle und Reinigungsmittel mit Ammoniak oder Schleifmittel beschädigt werden.



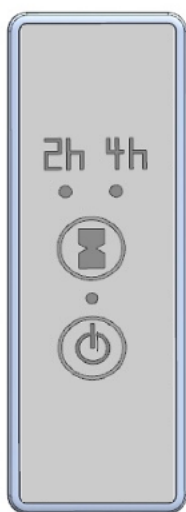


SE: ON = Röd LED / OFF = LED off. Värmen slås bara på när du aktiverar timern.

DK: ON = Rød LED / OFF = LED slukket. Der kommer først varme når man aktivere timeren

ENG: ON = Red LED / OFF = LED off. Heat only comes on when you activate the timer.

DE: EIN = Rot LED / AUS = LED aus. Die Wärme wird nur eingeschaltet, wenn Sie den Timer aktivieren.



SE - reglerbar TIMER:

- 1 tryck på knapp = 2 timmar (2h LED-lampan lyser blått)
- 2 tryck på knapp = 4 timmar (4h LED-lampan lyser blått)
- 3 tryck på knapp = 6 timmar (2h och 4h LED-lampan lyser blått)

For at stänga av timerfunktion tryck ON/OFF knapp

DK - regulerbar TIMER:

- 1 tryk på knappen = 2 timer (2h LED lyser blå)
- 2 tryk på knappen = 4 timer (4h LED lyser blå)
- 3 tryk på knappen = 6 timer (2h og 4h LED lyser blå)

For at afbryde timer-funktionen tryk på ON/OFF knappen.

ENG - adjustable TIMER:

- 1 press on button = 2 hours (2h LED lights blue)
- 2 presses on button = 4 hours (4h LED lights blue)
- 3 presses on button = 6 hours (2h and 4h LED lights blue)

To turn off the timer function press the ON/OFF button.

DE - Einstellbarer Timer:

- 1 Knopfdruck = 2 Stunden (2h LED leuchtet blau)
- 2 Knopfdrücke = 4 Stunden (4h LED leuchtet blau)
- 3 Knopfdrücke = 6 Stunden (2h und 4h LED leuchtet blau)

Zum Ausschalten der Timerfunktion die Ein-/Aus-Taste drücken.